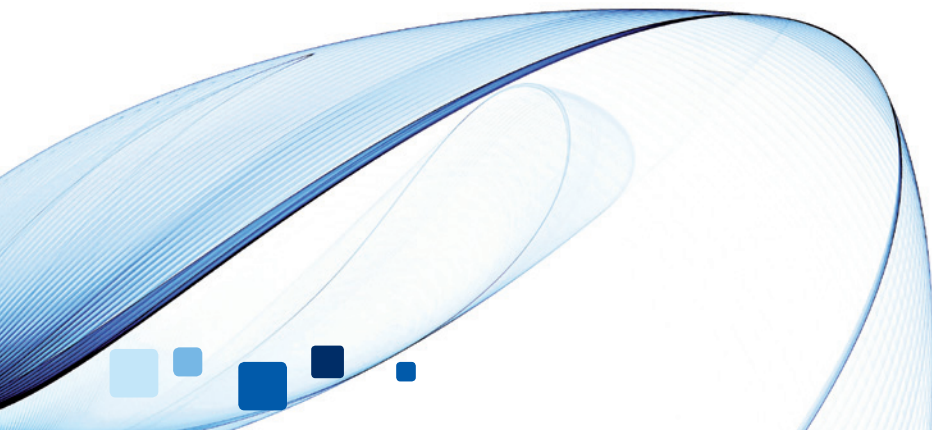


VII Congresso Nazionale Sle-L  
20-22 Ottobre 2010 | Politecnico di Milano

Sle-L 2010  
società italiana di e-Learning



## PROGRAMMA DEL CONGRESSO

1. Università e scuola: integrare la formazione della "net generation"
2. Impresa: valorizzare le conoscenze e le esperienze interne
3. PA: migliorare l'efficienza e l'uso consapevole delle tecnologie
4. Soggetti e governance: definire nuovi ruoli e supportare i processi innovativi

## PROGRAMMA | MERCOLEDÌ 20 OTTOBRE

10:30 - 14:00 | Registrazione dei partecipanti e welcome coffee

14:00 - 14:50 | Apertura ufficiale e saluti - Aula Rogers

**Giulio Ballio** ( Rettore Politecnico di Milano)  
**Giuseppe Colosio** (Direttore USR Lombardia)  
**Alberto Meomartini** (Presidente Assolombarda)  
**Aurelio Simone** (Presidente Sle-L)  
**Susanna Sancassani** (Centro METID – Politecnico di Milano)

14:50 - 16:20 | Sessione Plenaria A - Aula Rogers

**Università e scuola: integrare la formazione della “net generation”**  
chairman: **Alberto Colorni** (Centro METID – Politecnico di Milano)  
keynote speaker: **Giovanni Azzone** (Politecnico di Milano)  
discussant: **Barbara Ongaro** (USR Lombardia), **Alberto Mina** (EXPO),  
**Guido Tattoni** (studente)

16:20 - 16:40 | Coffee break

16:40 - 18:00 | Sessioni parallele A1, A2, A3

**A1: Università e scuola** - Career Lab  
**A2: Casi di e-Learning e blended learning nella formazione istituzionale** - Spazio Educafé  
**A3: Tavola rotonda – Una rivista per la “nuova didattica”** - Aula Rogers

18:00 - 20:00 | Assemblea Annuale Sle-L - Aula Rogers

### WORKSHOP | MERCOLEDÌ 20 OTTOBRE

09:30 - 12:30: “e-VITA: European Life Experiences”: fra Storytelling e Serious Games - Career Lab

10:00 - 13:00: Utilizzo di OLAT: un open source LMS per l'implementazione di Managed Learning Environment - Aula Rogers

11:00 - 13:00: “SEVAQ+”: autovalutare la qualità nei processi di apprendimento potenziati dall'uso delle tecnologie - Spazio Educafé

## PROGRAMMA | GIOVEDÌ 21 OTTOBRE

09:00 - 10:30 | Sessione Plenaria B - Aula Rogers

**Impresa: valorizzare le conoscenze e le esperienze interne**  
chairman: **Graziano Dragoni** (Direttore Generale Politecnico di Milano)  
keynote speaker: **Chiara Manfreda** (Assolombarda)  
discussant: **Carlo Frighetto** (Confindustria Vicenza), **Guido Gerlotti** (IBM)

10:30 - 10:50 | Coffee break

10:50 - 12:10 | Sessioni parallele B1, B2

**B1: Tavola rotonda - Università online e Università telematiche** - Aula Rogers  
**B2: Knowledge technologies per il learning** - Career Lab

12:10 - 13:30 | Pausa pranzo

13:30 - 15:00 | Sessione Plenaria C - Aula Rogers

**Soggetti e governance: definire nuovi ruoli e supportare i processi innovativi**

chairman: **Mirella Casini Schaerf** (Sle-L)  
keynote: **Giorgio Federici** (Università degli Studi di Firenze)  
discussant: **Luigi Colazzo** (Università di Trento), **Monica Turrini** (SCIENTER),  
**Francesca Pasquini** (Regione Lombardia), **Gianni Biagi** (Regione Toscana)

15:00 - 15:20 | Coffee break

15:20 - 16:40 | Sessioni parallele C1, C2, C3

**C1: Web 2.0 e le sue applicazioni, Learning 2.0/3.0** - Aula Rogers  
**C2: Personalizzazione dei processi di apprendimento** - Spazio Educafé  
**C3: Serious games** - Career Lab

17:30 - 19:00 | Visita alla Pinacoteca Ambrosiana

20:00 - 22:00 | Cena sociale

## PROGRAMMA | VENERDÌ 22 OTTOBRE

09:00 - 10:30 | Sessione Plenaria D - Aula Rogers

### **Pubblica Amministrazione: migliorare l'efficienza e l'uso consapevole delle tecnologie**

chairman: **Susanna Sancassani** (Centro METID - Politecnico di Milano)  
keynote speaker: **Mauro Boati** (ASFOR)  
discussant: **Romano Benini** (UPI), **Orsola Fornara** (Ministero del Lavoro), **Paolo Mora** (Regione Lombardia), **Victor Magiar** (ANCI)

10:30 - 10:50 | Coffee break

10:50 - 12:00 | Sessioni parallele D1, D2, D3

**D1: L'e-learning nella Pubblica Amministrazione** - Aula Rogers  
**D2: E-collaboration e ambienti di apprendimento cooperativi** - Career Lab  
**D3: Sessione invitata - Scenari evolutivi dell'e-Learning in Italia: costruire una nuova cultura e valorizzare la ricerca - Presentazione del Bando ASFOR "e-Talenti dell'e-Learning" ed. 2011** - Spazio Educafé

12:10 - 13:20 | Sessioni parallele E1, E2, E3

**E1: Qualità nei processi di formazione in e-learning** - Aula Rogers  
**E2: Innovazione pedagogico-didattica** - Career Lab  
**E3: Innovazione dei formati e degli strumenti nell'elearning** - Spazio Educafé

13:30 - 14:00 | Conclusioni - Aula Rogers

## INTERVENTI NELLE SESSIONI

### SESSIONE A1. UNIVERSITÀ E SCUOLA

**Chairman: Luigi Guerra** - Università di Bologna

**E. Gola, V. Favrin, C. Isu, M. Steri** - Informarsi, auto-valutarsi e studiare online: strumenti e-learning per l'orientamento alla scelta e per il riallineamento

**V. Comba** - Quid agendum? "Net generation" e competenze digitali

**G. Tramontana, N. Silvana Pirruccello** - ScribaLAB 2.0: tools per la net generation

**F. Palma Camastra** - Università e Scuola: formazione di base e nuove tecnologie

**A. Quadrino** - Editoria scolastica ai tempi della rete: la conoscenza come bene comune

### SESSIONE A2. CASI DI E-LEARNING E BLENDED LEARNING NELLA FORMAZIONE ISTITUZIONALE

**Chairman: Susanna Sancassani** - Centro METID - Politecnico di Milano

**A. C. Desiderio, V. Vitale, F. Faiella**, Processi educativi innovativi con la LIM

**G. Boldrini, C. Pellegrini** - Progetto "classe virtuale-wiki"

**F. Allimari, M. Caria, F. Koleci, E. Mascherpa** - Un'esperienza integrata di e-learning ed e-tandem in modalità blended nella didattica della lingua albanese

**V. Mattana** - Variabili psico-sociali nell'apprendimento a distanza: Uno studio pilota nell'ateneo cagliaritano

**E. Di Rauso, P. de Waal** - Elementi di progettazione di corsi di laurea magistrale in modalità blended

### SESSIONE A3. TAVOLA ROTONDA - UNA RIVISTA PER LA "NUOVA DIDATTICA"

**chairman: Alberto Colorni** - Centro METID - Politecnico di Milano

intervengono: **Giulio Occhini** (AICA), **Giuseppe Colosio** (USR Lombardia), **Pierfranco Ravotto** (docente), **Aurelio Simone** (Sle-L), **Valerio Eletti** (Sle-L)

### SESSIONE B1. TAVOLA ROTONDA - UNIVERSITÀ ONLINE E UNIVERSITÀ TELEMATICHE

**chairman: Antonio Larizza, giornalista - Nòva 24 IL SOLE 24 ORE**

intervengono: **Guido Martinotti** (Università di Milano - Bicocca), **Tommaso Minerva** (Università di Modena e Reggio Emilia), **Luciano Galliani** (Università telematica Pegaso), **Angelo Tartaglia** (Politecnico di Torino)

### SESSIONE B2. KNOWLEDGE TECHNOLOGIES PER IL LEARNING

**Chairman: Filomena Faiella** - Università di Salerno

**G. R. Mangione, E. Mazzoni, F. Orciuoli, A. Pierri, S. Salerno** - Improving CSCL scripts design and instantiation by using IMS-LD, SIOC and Social Network Analysis

**S. Miranda, F. Orciuoli, P. Ritrovato** - Estrazione automatica dei metadati dai learning object

**P. Maresca, L. Stanganelli** - Apprendimento collaborativo fra teams universitari in progetti didattici (ETC): verso il paradigma GRID e-learning

**S. Impedovo, A. Ferrante, R. Modugno, G. Pirlo** - E-learning at the University: an experimental investigation

**D. Impedovo, G. Pirlo, E. Stasolla** - COSMOS: un ambiente virtuale per la collaborazione real-time

**G. De Gasperis, N. Florio** - A community of student generated AIML chatbots as collaborative learning tool

**A. Boniello, G. Colombrata** - The dark side of Moodle: Sloodle

### SESSIONE C1. WEB 2.0 E SUE APPLICAZIONI, LEARNING 2.0/3.0

**Chairman: Tommaso Minerva** - Università di Modena e Reggio Emilia

**S. Sancassani, P. Marengi, M. Re** - La convergenza tra e-learning e e-collaboration: oltre gli LMS

**N. Savino, A. Spinelli, E. Zizioli** - Tra formale e informale: l'esperienza di apprendimento in Mafalda 2.0

**P. Ravotto, G. Fulantelli** – Connettere gli insegnanti per farli incontrare con la Net generation  
**A. Martini, M. Cinque** – Reti di apprendimento ed educazione al management

### SESSIONE C2. PERSONALIZZAZIONE DEI PROCESSI DI APPRENDIMENTO

**Chairman: Angela Spinelli** – Università di Roma Tor Vergata

**F. Faiella, A.C. Desiderio, V. Vitale, V. Piccolo, G. Esposito** – Simulare ed apprendere col-  
laborativamente in rete: un'esperienza

**S. Comai, M. Ghezzi, D. Mazza, L. Mureddu** – Un ambiente virtuale aptico per l'appren-  
dimento della chimica

**M. Gatti, P. Silva, I. Viganò** – Il training via E-Learning con il paradigma del Precision Tea-  
ching: un esempio di applicazione aziendale

**F. Tosolin, A. Valdina** – La riduzione dei tempi di risposta attraverso l'e-learning: l'uso del  
Precision Teaching nel Safety Training dei ferrovieri

**R. Sanguini, F. Tosolin, E. Algarotti** – Precision Teaching: dimostrare l'efficacia della forma-  
zione e-learning nel contesto lavorativo

### SESSIONE C3. SERIOUS GAMES

**Chairman: Alberto Coloni** – Centro METID – Politecnico di Milano

**F. Brambilla** – TEKNOCITY: un gioco multimediale a supporto dell'orientamento scolastico

**L. Pannese** – Serious games and reflective learning

**N. Padovani** – I serious games come strumento didattico e di orientamento nella scuola:  
il caso LUDUS

**A. Coloni, A. Tomasini** – University Explorer: il gioco online del Politecnico di Milano

**A. Ceccherelli, E. Ilardi** – Videogiochi in facoltà. Un'esperienza di analisi sociologica e  
mediologica attraverso due browser games

### SESSIONE D1. L'E-LEARNING NELLA PUBBLICA AMMINISTRAZIONE

**Chairman: Mirella Casini Schaerf** – Sle-L

**E. Caldirola, F. Ferlini** – UniPvFor: fare formazione professionale online all'Università di Pavia

**S. Menon** – L'e-learning attraverso l'e-collaboration: il caso della comunità previden-  
za2.0 nella Pubblica Amministrazione

**L. Catellani, F. Concia, A. Giannatelli** – E-collaborare in qualità

**C. Bianchino, G. Marinensi, E. Ruozzi** – E-Learning e blended learning nella formazione  
del personale dell'Agenzia delle Entrate

**M. de los Angeles Castro** – Innovazione ed industrializzazione del Servizio Informatico in  
CSI-Piemonte

### SESSIONE D2. E-COLLABORATION E AMBIENTI DI APPRENDIMENTO COOPERATIVI

**Chairman: Valentina Comba** – Università di Bologna

**A. Tomasini, P. Corti, L. Navarotto** – E-collaboration e community of practice – il caso E-CoP

**N. Trentinaglia** – L'approccio di e-collaboration in Unchain

**M. D'Este, T. Ferrari, A. Molinari, N. Villa** – Computer Supported Collaborative Work in un  
sistema di Comunità Virtuali d'apprendimento

**L. Petti** – Costruire community 2.0 di insegnanti? Il caso di Bicocca In-Formazione

### SESSIONE D3. SESSIONE INVITATA - SCENARI EVOLUTIVI DELL'E-LEARNING IN ITALIA: CO- STRUIRE UNA NUOVA CULTURA E VALORIZZARE LA RICERCA - PRESENTAZIONE DEL BANDO ASFOR "E-TALENTI DELL'E-LEARNING" ED. 2011

**Chairman: Chiara Lupi** – ESTE

intervengono: **Valerio Eletti** (Sle-L), **Lorenza Leita** (Centro METID - Politecnico di Milano),

**Alberto Coloni** (Centro METID - Politecnico di Milano), **Mauro Meda** (ASFOR), **Veronica  
Mobbilio** (CASPUR)

### SESSIONE E1. QUALITÀ NEI PROCESSI DI FORMAZIONE IN E-LEARNING

**Chairman: Pierfranco Ravotto** – AICA

**L. Leita, S. Paggetti** – SEVAQ+ Self-evaluation of Quality in Technology-Enhanced learning

**L. Marmorato, A. M. Sugliano** – Verso la definizione di uno standard minimo professiona-  
le: repertori di competenze per il docente del XXI secolo

**S. Paiano** – Meta-modello per la valutazione ed il monitoraggio delle sperimentazioni  
informatiche nella didattica

**W. L. Navarotto** – Il monitoraggio di @pprendo VIA

**M.J.P. Kerrigan, M. Clements, A. Bond, Y. Nedelcheva, F. Oradini, G. Saunders** – Using  
online technology to enhance assessment feedback and support face-to-face tutoring

### SESSIONE E2. INNOVAZIONE PEDAGOGICO-DIDATTICA

**Chairman: Nicola Villa** - Università di Trento

**E. Guglielmo** – E-learning e disabilità. Progettare l'accessibilità, promuovere l'inclusione

**E. Micheli, L. Giannini, D. Merlo, F. Operto** – Dalla realtà all'astrazione e ancora alla re-  
altà: la robotica a scuola come strumento conoscitivo

**A. Spinelli, A. Volterrani** – Metodi di ricerca non standard nei contesti online. Una pro-  
posta metodologica

**C. Limongelli, F. Sciarrone, G. Vaste** – Modellazione dello studente e didattica persona-  
lizzata nel progetto Open Learning: Moodle\_LS

### SESSIONE E3. INNOVAZIONE DEI FORMATI E DEGLI STRUMENTI NELL'E-LEARNING

**Chairman: Pier Giuseppe Rossi** - Università di Macerata

**A. Nazzaro** – Su un'ipotesi progettuale per attività di m-learning nelle visite guidate e  
nei viaggi di istruzione

**A. Fini** – Open Educational Resources: origini e stato dell'arte

**T. Longeri** – Corso online sui temi legati alla sicurezza sul lavoro al Politecnico di Milano

**R. Sanguini, E. Rossi** – Applicazione della metodologia Blended Learning per l'acquisizio-  
ne delle competenze teoriche necessarie alla formazione ab initio di piloti di elicottero

**P. Perin, E. Caldirola, P. Cofrancesco, A. Marini** – Progress monitoring nella Facoltà di  
Farmacia dell'Università di Pavia

## Sie-L

Sie-L, Società Italiana di e-Learning, è un'associazione senza scopi di lucro che opera come ente non commerciale per favorire la ricerca scientifica e la sperimentazione delle buone pratiche dell'e-Learning e della Distance Education, poiché valuta che esse siano strategiche per l'istruzione e l'educazione del cittadino e per la formazione e l'aggiornamento delle professioni. Le finalità della Sie-L attengono all'e-Learning e in generale alla Distance Education e alla Information and Communication Technology e sono:

- favorire la ricerca scientifica e la sperimentazione di buone pratiche, nonché la costituzione di gruppi e progetti di ricerca;
- promuovere e incoraggiare esperienze di insegnamento e apprendimento on line anche tramite l'organizzazione di corsi;
- produrre pubblicazioni scientifiche e a carattere divulgativo e organizzare eventi di ricerca e studio e di promozione e valutazione di esperienze formative e soluzioni tecnologiche;
- valorizzare i profili scientifico-professionali definiti dalle buone pratiche dell'e-Teaching e dell'e-Learning, promuovendone la formazione universitaria e il riconoscimento sociale e, di qui, istituzionale;
- favorire l'interazione e la sinergia tra centri ed enti, pubblici e privati, nazionali, europei e internazionali, che operano negli ambiti di ricerca e/o alta formazione delle proprie finalità.

**SEDE Sie-L** | Sie-L c/o Scuola IaD  
Università Roma Tor Vergata  
via O. Raimondo, 18 - 00173 Roma  
[www.sie-l.it](http://www.sie-l.it) | **Tel.: + 39 0672592815**



**POLITECNICO  
DI MILANO**

---

in collaborazione con

**nòva**<sup>24</sup> TELESELEZIONE

---

con il patrocinio di

**ASFOR**  
Associazione Italiana  
per la Formazione Manageriale

---

con la sponsorizzazione di

**BOTTEGA DEI SEGNI**  
ATELIER DI COMUNICAZIONE

---

**e-works**

---

**Garamond**  
[didattica digitale]

---

**livescribe**  
distributed by **SCL** Italian EDUCATIONAL Reseller

---

**metoda**<sup>SpA</sup>  
Progetti software